Product description:
BD Pressure Rated Extension Sets are used for infusion therapy. The extension sets vary in length, configuration, power injection capability (≥22.5 bar) and priming volume. Some variations contain another tubing, spiral tubing, slide clamps, roller clamps, Y-sites, 0.2 and 1.2 micron filters, check valves, and anti-siphon valves. The pressure rating is specified on the product label.
Intended purpose:
BD Pressure Rated Extension Sets are sterile, single use devices intended to be attached to the IV line or catheter to lengthen and/or provide additional IV access ports. Pressure Rated Extension Sets can be used for direct injection, intermittent infusion, and/or continuous infusion of fluids and/or medications.
Intended user:
BD Pressure Rated Extension Sets are intended to be used by healthcare professionals who are experienced in IV infusion therapy.
Intended Patient Population:
BD Pressure Rated Extension Sets are intended to be used with all patient populations, with consideration given to the procedure being performed and fluids being infused.
Warnings:
Failure to properly prime the device can result in an air embolism to the patient or occlude IV catheter. Trace lines before connection. Verify the extension set is being connected to the appropriate intravenous therapy line.
DO NOT REUSE. Intended for Single Use Only. Reuse and/or repackaging may compromise the safety and efficacy of the device, which may lead to device failure, and/or patient injury, infection, or illness.
DO NOT use if package is damaged, opened, or the expiration date has passed. Do not use if package or device contains any foreign material. Examine the package carefully before opening to confirm its integrity.
DO NOT use if extension set is damaged, or has missing components.
DO NOT use if protective caps located over luer lock are not in place.
During use, if the device is damaged or leaks, stop use and replace immediately
To minimize reflux of blood into the vascular access catheter, clamp after each disconnection.
Disinfect the device prior to each use. Disinfection of the mating device is not complete until the disinfectant is dry. Connecting to access points while disinfectant is still wet can make disconnection difficult.
DO NOT use sharp instruments if there is a difficult disconnection, and replace device.
Precautions:
Follow all instructions, contraindications, warnings, and precautions for all infusates, IV pumps, IV sets, and IV extension sets used with this device, as specified by its manufacturer.
Connection of BD Pressure Rated Extension Sets to non-ISO luers or use of ISO luers with visible defects can cause fluid leakage, damage, and/or failure of the device.
Ensure all connections are secure before each use. Disconnections or loose connections can result in air embolism, fluid loss, and infection due to leakage.
When using the product, avoid over-threading. Excessive threading may damage the integrity of the product.
The BD Pressure Rated Extension Sets can be used for up to 96 hours.
For infusions of lipid emulsions replace every 24 hours.
Do not leave open packages or discarded devices within reach to prevent ingestion of the device or its components. Ingestion of the device or its components may pose a choking hazard.
Follow recognized standards and institution policies on securement of vascular access devices and extension sets to reduce the risk of accidental catheter dislodgment.
Instructions for use:
Directions: Use Aseptic No touch technique (ANTT)
1. Remove set from packaging, close clamps.
2. Remove protective caps from distal end(s).
3. Attach the Extension Set to the primary IV line.
4. Carefully check connections before starting treatment.
5. Open clamps.
6. Prime the set. When priming is complete, close the clamp.
7. Remove protective cap from proximal end.
8. Connect the set to *vascular* access device.
9. Open the clamp to allow flow. Initiate infusion.
10. If applicable, prior to every access to the Y-site, swab with 70% isopropyl alcohol and allow to dry. Flush Y-site after each use.
11. When the infusion is complete, ensure all clamps are closed, disconnect from vascular access device and dispose.
Notes:
"EU Only: Users should report any serious incident related to the device to the Manufacturer and National Competent Authority".
"To dispose of this device adhere to local and/or other governing regulations for medical device and/or biohazardous waste disposal."
The formulation of the product materials does not contain Latex or DEHP.

وصف المنتج
تستخدم أطقم الإطالة ذات الضغط القياسي في BD (BD) في العلاج بالتسريب الوريدي. وتتباين أطقم الإطالة من حيث الطول والتكوين والقدرة على تحمل قوة الحقن (≤22.5 بار) وحجم التحضير. وتحتوي بعض الأنواع على أنابيب كهربائية وأنابيب لولبية ومشابك مزلقة ومشابك أسطوانية وأطراف على شكل حرف Y وفلاتر 0.2 و1.2 ميكرون وصمامات فحص وصمامات مانعة للارتداد. يتم تحديد قياس الضغط على ملصق المنتج.
الغرض من الاستخدام
أطقم الإطالة ذات الضغط القياسي في BD هي أجهزة معقمة تستخدم مرة واحدة والغرض من استخدامها هو إحالتها بخطوط العلاج عن طريق الوريد (IV) أو بالضغوط إطالتها و/أو توفير مزيد من المداخل للعلاج عن طريق الوريد (IV). ويمكن أن تستخدم أطقم الإطالة ذات الضغط القياسي لتحقيق تحميل المباشر أو التسريب المتصل و/أو المتقطع للسوائل و/أو الأدوية.
مُستخدِم المنتج
أطقم الإطالة ذات الضغط القياسي في BD (BD) مُصممة للاستخدام من قبل المحترفين العاملين في الرعاية الصحية الذين لديهم خبرة في العلاج بالتسريب الوريدي (IV).
فئة المرضى المستهدفين
أطقم الإطالة ذات الضغط القياسي في BD (BD) مُصممة للاستخدام مع جميع المرضى مع مراعاة الإجراء الذي يتم تطبيقه والسوائل التي يتم تسريبها.
تحذيرات
الإخفاق في التحضير السليم للجهاز يمكن أن يتسبب للمريض في انصمام هوائي أو غلق في قسطرة العلاج الوريدي
راجع الضغوط قبل توصيلها. تحقق من توصيل خط العلاج بالتسريب الوريدي المناسب.
لا يجب إعادة الاستخدام. الأطقم مُصممة للاستخدام الواحد. إعادة الاستخدام و/أو إعادة التغليف قد يعرض المريض أو المستخدم لخطر العدوى أو تلف الجهاز مما يؤدي لتعطل الجهاز و/أو الإصابة أو العدوى في المريض.
لا يجب الاستخدام إذا كانت العبوة مفتوحة أو معطوبة أو انتهى تاريخ صلاحيتها. ولا يجب الاستخدام في حالة احتواء العبوة أو الجهاز على أي مادة غريبة. تحقق بدقة من العبوة قبل فتحها للتأكد من سلامتها.
لا يجب الاستخدام إذا كان طقم الإطالة معطوبة أو ينقصه بعد المكونات.
لا يجب الاستخدام إذا كانت أغطية الحماية الواقية الموجودة فوق قفل لوير (luer lock) ليست في مكانها.
إذا تضرر الجهاز أو حدث تسريب أثناء استخدامه، توقف عن استخدامها واستبداله بأخر الفور
لتقليل ارتداد الدم إلى مدخل القسطرة الوعائية للوصول الوعائي، اغلق الملشك بعد كل عملية فصل.
قم بتطهير الجهاز قبل كل استخدام. لا يعد التطهير جهاز التوصيل مكتملاً حتى يتم تجفيف المطهر. فإعادة توصيل نقاط الاتصال قبل جفاف المُطهِّر يمكن أن يعرقل عملية النزع.
عند تسريب مستحضرات دهنية يجب الاستبدال كل 24 ساعة.
لا تترك العبوات المفتوحة أو الأجهزة المهملة في متناول اليد. منع ابتلاع الجهاز أو مكوناته. قد يؤدي ابتلاع الجهاز أو مكوناته إلى خطر الاختناق.
اتبع المعايير المتعارف عليها وسياسات المؤسسة فيما يخص تأمين الأجهزة المستخدمة مع الأوعية الدموية وأطقم الإطالة لتقليل خطر انفصال القسطرة غير المقصود.
تعليمات الاستخدام
توجيهات: استخدم تقنية التعقيم بدون لمس (ANTT)
1. اخرج الطقم من العبوة وأغلق المشابك
2. قم بإزالة الأكسسوارات الواقية من نهاية كل طرف.
3. قم بتوصيل طقم الإطالة بمسار العلاج الوريدي الأول.
4. تحقق بعناية من التوصيلات قبل بدء العلاج.
5. افتح المشابك.
6. قم بتحضير الطقم. بعد اكتمال التحضير، أغلق الملشك
7. قم بإزالة الغطاء الواقي من الطرف القريب.
8. قم بتوصيل الطقم بالجهاز المؤصل للوعاء الدموي.
9. افتح الملشك للسماح بالتدفق. أبدأ التسريب الوريدي
10. عند اكتمال التسريب، تأكد من إغلاق جميع المشابك وفصلها عن موقع التوصيل بالأوعية الدموية وتخلص منها .
ملاحظات:
خاص بالاتحاد الأوروبي: يجب على المستخدمين الإبلاغ عن أي حادث خطير متعلق بالمنتج إلى المُصنع أو إلى السلطات الوطنية المختصة.
للتخلص من الجهاز، قم باتباع التنظيمية المحلية و/أو اللوائح التنظيمية للتخلص من المُعدات الطبية و/أو النفايات البيولوجية الخطرة.
لا يحتوي خليط المواد المصنعة منه الضغط على لاتيكس أو فثالات مضاعف (2-إيثيل الهكسيل) (DEHP)

Описание на продукта
Комплектите BD с устойчиво на налягане удължение се използват за инфузионна терапия. Комплектите удължители имат различна дължина, конфигурация, инжектиране на инжектиране и обем на зареждане. Някои варианти съдържат допълнителна тръба, спирална тръба, плъзгащи се скоби, У-вратки, 0,2- и 1,2- микронни филтри, възвратни клапани и антисифонни клапани. Нивото на налягането е указано на етикета на продукта.
Предназначение
Комплектите BD с устойчиво на налягане удължение представляват стерилни устройства за еднократна употреба, които се прикрепят към системата за интравенозно вливане или катетъра с цел удължаване на линията и/или осигуряване на допълнителни портове за интравенозно вливане. Комплектите BD с устойчиво на налягане удължение могат да се използват за директно инжектиране, периодично вливане и/или непрекъснато вливане на течности и/или медикаменти.
Целеви потребители
Комплектите BD с устойчиво на налягане удължение са предназначени за употреба от медицински специалисти, които имат опит в интравенозната инфузионна терапия.
Целеви пациенти
Комплектите BD с устойчиво на налягане удължение са предназначени за употреба при всички пациенти, като се вземат предвид извършваната процедура и вливаните течности.
Предупреждения
Неправилното зареждане на устройството може да доведе до въздушна емболия на пациента или до запушване на интравенозния катетър.
Проверете системата преди свързване. Уверете се, че комплектът удължител се свързва с подходящата система за интравенозна терапия.
НЕ ИЗПОЗВАЙТЕ ПОВТОРНО. Предназначено само за еднократна употреба. Повторната употреба и/или преопаковането могат да компрометират безопасността и ефективността на устройството, което може да доведе до повреда на устройството и/или нараняване на пациента, инфекция или заболяване.
Не използвайте, ако опаковката е повредена, отворена или ако срокът на годност е изтекъл. Не използвайте, ако опаковката или устройството съдържат чужди тела. Преди да отворите, прегледайте внимателно опаковката, за да се уверите, че е непокътната.
Не използвайте, ако комплектът удължител е повреден или ако липсват компоненти.
Не използвайте, ако защитните капаци, разположени над luer connectors, не са поставени
Ако по време на употреба устройството се повреди или се появи теч, незабавно спрете да го използвате и го сменете.
За да се намали кръвния рефлукс в катетъра за съдов достъп, поставете скоба след разединяване.
Дезинфекцирайте устройството преди всяка употреба. Устройството за свързване не е напълно дезинфекциран, докато дезинфектантът не е изсушен. Ако устройството е свързано към точката за достъп, докато дезинфектантът все още не е изсушен, разединяването му може да бъде затруднено.
Ако разединяването на устройството е затруднено, НЕ използвайте остри инструменти, а сменете устройството.
Предпазни мерки
Следвайте всички указания от производителя инструкции, противопоказания, предупреждения и предпазни мерки, приложими към съответните течности за вливане, интравенозни помпи, интравенозни комплекти и интравенозни удължители, използвани с това устройство.
Свързването на комплекти BD с устойчиво на налягане удължение към Luer конектори, които не съответстват на стандартите ISO, както и използването на Luer конектори по ISO с видими дефекти могат да доведат до изтичане на течности и/или повреда на устройството.
Уверете се, че всички връзки са сигурни преди всяка употреба. Прекъсванията или хлабавите връзки могат да доведат до въздушна емболия, загуба на течности и инфекция поради изтичане
Когато използвате продукта, избягвайте прекатряването му. Прекомерното затягане може да увреди целостта на продукта.
Комплектите BD с устойчиво на налягане удължение могат да бъдат използвани до 96 часа
При вливане на липидни емулсии сменяйте на всеки 24 часа.
Не оставяйте отворени пакети или употребявани устройства по достъпни места, за да предотвратите поглъщане на устройството или неговите компоненти. При поглъщане на устройството или неговите компоненти съществува риск от задавяне.
Следвайте официалните стандарти и политики на съответните институции за фиксиране на устройства за съдов достъп и комплекти за удължаване с цел намаляване на риска от случайно разместване на катетъра.
Инструкции за употреба
Указания: Използвайте асептична техника без допир (ANTT)
1. Извадете комплекта от опаковката и затворете скобите
2. Отстранете защитните капи от дисталните краища.
3. Прикрепете комплекта за удължаване към основната линия за интравенозно вливане
4. Внимателно проверете връзките, преди да започнете лечението
5. Отворете скобите
6. Зарядете комплекта. Когато зареждането завърши, затворете скобата
7. Отстранете защитните капи от проксималния край
8. Свържете комплекта към устройството за съдов достъп.
9. Отворете скобата, за да освободите потока. Започнете вливането.
10. Ако е приложимо, преди всеки достъп до У-вратка, намажете със 70% изопропилов алкохол и оставете да изсъхне. Промивайте У-вратката след всяка употреба.
11. След приключване на вливането проверете дали всички скоби са затворени, разединете от устройството за съдов достъп и изхвърлете.
Бележки
Само за ЕС: Потребителите следва да докладват всеки свързан с устройството сериозен инцидент на Производителя и на Националния компетентен орган
При изхвърляне на устройството спазвайте местните и/или други приложими нормативни разпоредби за изхвърляне на медицински изделия и/или биологични отпадъци.
Материалите, от които е направен продуктът, не съдържат латекс или DEHP.

Varebeskrivelse
BD trykklassificerede forlængersæt anvendes til infusionsbehandling. Forlængelsessættene varierer i længde, konfiguration, effektindsprøjtningsevne (≥22,5 bar) og primingvolumen. Nogle variationer indeholder ekstra slanger, spiralslanger, skyderklemmer, rullekliemer, Y-steder, 0,2 og 1,2 mikron filtre, kontraventiler og antisifonventiler. Trykket er angivet på produktets etiket.
Formål
BD trykklassificerede forlængelessæt er sterile engangsudstyr, der er beregnet til at blive fastgjort til dropslangen eller katetret for at forlænge og/eller give yderligere dropadgangsporte. Trykvurderede forlængelessæt kan bruges til direkte injektion, intermitterende infusion og/eller kontinuerlig infusion af væsker og/eller medicin.
Tilsigtet bruger
BD trykvurderede forlængersæt er beregnet til brug af sundhedspersonale med erfaring i intravenes infusionsterapi.
Tilsigtet patientpopulation
BD trykklassificerede forlængelessæt er beregnet til brug med alle patientpopulationer, idet der tages hensyn til den procedure, der udføres, og de væsker, der infunderes.
Advarsler
Manglende korrekt priming af enheden kan resultere i en luftboble til patienten eller okkludere IV-katetret.
Spor slanger før tilslutning. Kontrollér, at forlængelessættet er tilsluttet den relevante intravenøse behandlingslange.
MÅ IKKE GENBRUGES. Kun beregnet til engangsbrug. Genbrug og/eller ompakning kan kompromittere enhedens sikkerhed og effektivitet, hvilket kan føre til svigt og/eller patientskade, infektion eller sygdom.
MÅ IKKE anvendes, hvis pakken er beskadiget, åbnet eller udløbsdatoen er overskredet. Må ikke anvendes, hvis emballagen eller enheden indeholder fremmedlegemer. Undersøg pakningen omhyggeligt, inden den åbnes, for at bekræfte dens integritet.
MÅ IKKE anvendes, hvis forlængelessættet er beskadiget eller har manglende komponenter
MÅ IKKE anvendes, hvis beskyttelseshætterne over luerlåsen ikke er på plads
Hvis enheden er beskadiget eller lækker under brug, skal den stoppes og udskiftes med det samme
Afklem efter hver frakobling for at minimere tilbageslag af blod ind i det vaskulære adgangskatetER.
Desinficer enheden før hver brug. Desinfektion af parringsanordningen er ikke fuldført, før desinfektionsmidlet er tørt. Tilslutning til adgangspunkter, mens desinfektionsmidlet stadig er vådt, kan gøre frakobling vanskelig
Brug IKKE skarpe instrumenter, hvis der er en vanskelig afbrydelse, og udskift enheden
Forholdsregler
Følg alle instruktioner, kontraindikationer, advarsler og forholdsregler for alle infusater, droppumper, dropsæt og dropforlængelessæt, der anvendes sammen med denne enhed, som angivet af producenten
Tilslutning af BD-trykklassificerede forlængelessæt til ikke-ISO-luere eller brug af ISO-luere med synlige defekter kan forårsage væskelækage, beskadigelse og/eller svigt af enheden
Sørg for, at alle tilslutninger er sikre før hver brug. Frakoblinger eller løse forbindelser kan resultere i luftemboli, væsketab og infektion på grund af lækage
Når du bruger produktet, skal du undgå overtrædning. Overdreven gevindsikring kan beskadige produktets integritet
Forlængelessættene med BD-tryk kan bruges i op til 96 timer
Ved infusion af lipidemulsioner udskiftes hver 24. time
Efterlad ikke åbne pakker eller brugte enheder inden for rækkevidde for at forhindre indtagelse af enheden eller dens komponenter. Indtagelse af anordningen eller dens komponenter kan udgøre en kvælningsfare.
Følg anerkendte standarder og institutionens politikker for fastgørelse af vaskulære adgangsenheder og forlængelessæt for at reducere risikoen for utilsigtet kateterudløsning.
Brugsanvisning
Brugsanvisning: Brug Aseptisk Ingen Berøringsteknik (AIBT)
1. Tag sættet ud af emballagen, luk klemmerne.
2. Fjern beskyttelseshætterne fra de(n) distaleende(r).
3. Slut forlængelessættet til den primære IV-linje.
4. Kontroller forbindelserne omhyggeligt, før behandlingen påbegyndes.
5. Åbne klemmer.
6. Prim sættet. Når primningen er færdig, lukkes klemmen.
7. Fjern beskyttelseshætten fra den proksimale ende.
8. Tilslut sættet til vaskulær adgangsanordning.
9. Åbn klemmen for at tillade flow. Start infusionen.
10. Hvis det er relevant, skal du vaske med 70% isopropylalkohol inden hver adgang til Y-stedet og lade det tørre. Skyl Y-stedet efter hver brug.
11. Når infusionen er afsluttet, skal du sikre dig, at alle klemmer er lukkede, afbryde forbindelsen til den vaskulære adgangsenhed og bortskaffes.
Noter
"Kun EU: Brugere bør indberette enhver alvorlig hændelse relateret til udstyret til producenten og nationale Kompetent myndighed".
"For at bortskaffe dette udstyr skal du overholde lokale og/eller andre regler for medicinsk anordning og/eller bortskaffelse af biofarligt affald."
Formuleringen af produktmaterialerne indeholder ikke latex eller DEHP.

Produktbeschreibung
Druckbeständige Verlängerungssets von BD werden für die Infusionstherapie eingesetzt. Die Verlängerungssets gibt es in unterschiedlichen Längen, Konfigurationen, Einspritzleistung (≥22,5 bar) und Ansaugvolumen. Einige Varianten enthalten bernsteinfarbene Schläuche, Spiralschläuche, Schiebeklemmen, Rollenklemmen, Y-Stellen, 0,2- und 1,2-Mikron-Filter, Rückschlagventile und Anti-Siphon-Ventile. Die Druckbeständigkeit wird auf dem Produktetikett angegeben.
Verwendungszweck
Die druckbeständigen Verlängerungssets von BD sind sterile Einmalvorrichtungen, die an der IV-Leitung oder dem Katheter angebracht werden, um die IV-Zugänge zu verlängern und/oder zusätzliche Zugänge zu schaffen. Druckbeständige Verlängerungssets können für die direkte Injektion, intermittierende Infusion und/oder kontinuierliche Infusion von Flüssigkeiten und/oder Medikamenten verwendet werden.
Zielbevölkerung
Druckbeständige Verlängerungssets von BD sind für die Verwendung durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen, das in der IV-Infusionstherapie erfahren ist.
Vorgesehene Patientengruppe
Die druckbeständigen Verlängerungssets von BD sind für alle Patientengruppen geeignet, wobei das durchzuführende Verfahren und die zu infundierenden Flüssigkeiten zu berücksichtigen sind.
Warnhinweise
Wird das Gerät nicht ordnungsgemäß vorgespannt, kann dies zu einer Luftembolie beim Patienten führen oder den IV-Katheter verstopfen.
Verfolgen Sie die Leitungen vor der Verbindung. Überprüfen Sie, dass das Verlängerungsset an die richtige intravenöse Therapieleitung angeschlossen ist.
NICHT WIEDERVERWENDEN. Nur für den einmaligen Gebrauch geeignet. Die Wiederverwendung und/oder Umverpackung kann die Sicherheit und Wirksamkeit des Produkts beeinträchtigen, was zu einem Versagen des Produkts und/oder zu Verletzungen, Infektionen oder Erkrankungen des Patienten führen kann.
NICHT VERWENDEN, wenn die Verpackung beschädigt, geöffnet oder das Verfallsdatum abgelaufen ist. Nicht verwenden, wenn die Verpackung oder das Gerät fremdes Material enthält. Überprüfen Sie die Verpackung sorgfältig vor dem Öffnen, um seine Unversehrtheit zu bestätigen.
NICHT VERWENDEN, wenn das Verlängerungsset beschädigt oder unvollständig ist.
NICHT VERWENDEN, wenn die Schutzkappen über dem Luer-Lock-Anschluss nicht aufgesetzt sind.
Wenn während des Gebrauchs das Gerät beschädigt oder undicht ist, stellen Sie den Gebrauch ein und ersetzen Sie es unverzüglich.
Um den Rückfluss von Blut in den Gefäßzugangskatheter zu minimieren, klemmen Sie ihn nach jeder Trennung ab.
Desinfizieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Die Desinfektion der Steckvorrichtung ist erst abgeschlossen, wenn das Desinfektionsmittel getrocknet ist. Das Anschließen an Zugangsstellen, während das Desinfektionsmittel noch feucht ist, kann das Trennen der Verbindung erschweren.
KEINE scharfen Instrumente VERWENDEN, wenn das Trennen der Verbindung schwierig ist und ersetzen Sie das Gerät.
Vorsichtsmaßnahmen
Befolgen Sie alle Anweisungen, Kontraindikationen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für alle Infusate, IV-Pumpen, IV-Sets und IV-Erweiterungssets, die mit diesem Gerät verwendet werden, wie vom Hersteller angegeben.
Der Anschluss von BD-Druckverlängerungssets an nicht-ISO-Leitungen oder die Verwendung von ISO-Leitungen mit sichtbaren Mängeln kann zu Flüssigkeitsaustritt, Beschädigung und/oder Ausfall des Geräts führen.
Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass alle Verbindungen sicher sind. Verbindungsabbrüche oder lose. Verbindungen können zu Luftembolie, Flüssigkeitsverlust und Infektion auf Grund von Flüssigkeitsaustritt führen.
Vermeiden Sie bei der Verwendung des Produkts ein Überfädeln. Das Überfädeln kann zur Beschädigung des Produkts führen.
Druckbeständige Verlängerungssets können für bis zu 96 Stunden eingesetzt werden.
Bei Infusionen von Fettemulsionen alle 24 Stunden ersetzen.
Lassen Sie offene Verpackungen oder ausrangierte Geräte nicht in Reichweite liegen, um ein Verschlucken des Geräts oder seiner Bestandteile zu vermeiden. Beim Verschlucken des Geräts oder seiner Bestandteile besteht Erstickungsgefahr.
Befolgen Sie die anerkannten Standards und die Richtlinien der Einrichtung zur Sicherung von Gefäßzugängen und Verlängerungssets, um das Risiko einer versehentlichen Dislokation des Katheters zu verringern.
Gebrauchsanweisung
Anweisungen: Aseptische berührungsfreie Technik (ANTT) anwenden
1. Nehmen Sie das Set aus der Verpackung, schließen Sie die Klemmen.
2. Entfernen Sie die Schutzkappen vom Distalende.
3. Verbinden Sie das Verlängerungsset mit der primären IV-Leitung.
4. Vor dem Beginn der Behandlung überprüfen Sie sorgfältig die Verbindungen.
5. Öffnen Sie die Klemmen.
6. Grundieren Sie das Set. Wenn die Grundierung abgeschlossen ist, schließen Sie die Klemme.
7. Entfernen Sie die Schutzkappe vom Proximalende.
8. Verbinden Sie das Set mit dem Gefäßzugangsgerät.
9. Öffnen Sie die Klemme, um den Durchfluss zu ermöglichen. Beginnen Sie die Infusion.
10. Gegebenenfalls vor jedem Zugang zur Y-Stelle mit 70%igem Isopropylalkohol abtupfen und trocknen lassen. Spülen Sie die Y-Stelle nach jedem Gebrauch.
11. Wenn die Infusion beendet ist, stellen Sie sicher, dass alle Klemmen geschlossen sind, trennen Sie das Gefäßzugangssystem ab und entsorgen Sie es.
Anmerkungen
"Nur für die EU: Anwender sollten jeden schwerwiegenden Vorfall im Zusammenhang mit dem Gerät dem Hersteller und den nationalen Behörden melden Zuständige Behörde"
"Beachten Sie bei der Entsorgung dieses Geräts die örtlichen und/oder anderen geltenden Vorschriften für medizinische Geräte und/oder biologisch gefährlicher Abfälle."
Die Formel der Produktmaterialien enthält weder Latex noch DEHP.

Περιγραφή Προϊόντος
Τα σετ επέκτασης καθετήρα BD με ένδειξη πίεσης χρησιμοποιούνται για τη θεραπεία με έγχυση. Τα σετ επέκτασης ποικίλλουν σε μήκος, διαμόρφωση, δυνατότητα ισχύος έγχυσης (≥22,5 bar) και όγκο εκκίνησης. Ορισμένες παραλλαγές περιέχουν κεχρωματισμένους σωλήνες , σπειροειδείς σωλήνες, σφιγκτήρες ολίσθησης, σφιγκτήρες κυλίνδρων, θέσεις Y, φίλτρα 0,2 και 1,2 micron , βαλβίδες ελέγχου και βαλβίδες αντι-σιφωνίου. Η ένδειξη πίεσης καθορίζεται στην ετικέτα του προϊόντος.
Προοριζόμενη Χρήση
Τα σετ επέκτασης με ένδειξη πίεσης BD είναι αποστειρωμένες συσκευές μίας χρήσης που προορίζονται να συνδεθούν στην ΕΦ γραμμή ή στον καθετήρα για να επιμηκύνουν ή/και να παρέχουν πρόσθετες θύρες ΕΦ πρόσβασης. Τα σετ επέκτασης καθετήρα με ένδειξη πίεσης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για άμεση έγχυση, διαλειτουργία έγχυση και/ή συνεχή έγχυση υγρών και/ή φαρμάκων.
Προβλεπόμενος χρήστης
Τα σετ επέκτασης καθετήρα BD με ένδειξη πίεσης προορίζονται για χρήση από επαγγελματίες του τομέα της υγείας που έχουν εμπειρία στη θεραπεία με ΕΦ έγχυση.
Προβλεπόμενος πληθυσμός ασθενών
Τα σετ επέκτασης καθετήρα BD με ένδειξη πίεσης προορίζονται να χρησιμοποιηθούν με όλους τους πληθυσμούς ασθενών λαμβάνοντας υπόψη τη διαδικασία που εκτελείται και τα υγρά που εγχέονται.
Προειδοποιήσεις
Η μη σωστή προετοιμασία της συσκευής μπορεί να προκαλέσει εμβολή αέρα στον ασθενή ή σε φραγή του ΕΦ καθετήρα. Ακμγκώστε τις γραμμές πριν από τη σύνδεση. Βεβαιωθείτε ότι το σετ επέκτασης συνδέεται με την κατάλληλη γραμμή ενδοφλέβιας θεραπείας.
ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ. Προορίζεται για μία μόνο χρήση. Η επαναχρησιμοποίηση ή/και η συσκευασιακεύα ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια και την αποτελεσματικότητα της συσκευής, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της συσκευής ή/και τραυματισμό, μόλυνση ή ασθένεια του ασθενούς.
ΜΗΝ το χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη, έχει ανοιχτεί ή έχει παρέλθει η ημερομηνία λήξης. Μην το χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία ή η συσκευή περιέχει οποιεδήποτε ξένο υλικό. Εξετάστε προσεκτικά τη συσκευασία πριν από το άνοιγμα για να επιβεβαιώσετε την ακεραιότητά της.
ΜΗΝ το χρησιμοποιείτε εάν το σύνολο επεκτάσεων είναι κατεστραμμένο ή έχει στοιχεία που λείπουν.
ΜΗΝ το χρησιμοποιείτε εάν τα προστατευτικά τελικά καπάκια που βρίσκονται πάνω από την κλειδωμένη luer δεν βρίσκονται στη θέση τους.
Κατά τη χρήση, εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά ή έχει διαρροές, σταματήστε τη χρήση και αντικαταστήστε την αμέσως.
Για να ελαχιστοποιήσετε την παλινδρόμηση αίματος στον καθετήρα αγγειακής προσπέλασης, σφίξτε μετά από κάθε αποσύνδεση.
Απολυμάνετε τη συσκευή πριν από κάθε χρήση. Η απολύμανση της συσκευής ζευγαρώματος δεν είναι πλήρης έως ότου στεγνώσει το απολυμαντικό. Η σύνδεση με σημεία πρόσβασης ενώ το απολυμαντικό είναι ακόμα υγρό μπορεί να δυσκολέψει την αποσύνδεση.
ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αμβύλα όργανα εάν υπάρχει δύσκολη αποσύνδεση και αντικαταστήστε τη συσκευή.
Προφυλάξεις
Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες, αντενδείξεις, προειδοποιήσεις και προφυλάξεις για όλες τις εγχύσεις, τις ΕΦ αντλίες, τα ΕΦ σετ και τα ΕΦ σετ επέκτασης που χρησιμοποιούνται με αυτήν τη συσκευή, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή της.
Η σύνδεση των σετ επέκτασης καθετήρα BD με ένδειξη πίεσης σε luers που δεν είναι ISO ή η χρήση ISO luers με ορατά ελαττώματα μπορεί να προκαλέσει διαρροή υγρού ή/ και ζημιά στο προϊόν.
Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι ασφαλείς πριν από κάθε χρήση. Οι αποσυνδέσεις ή οι χαλαρές συνδέσεις μπορεί να οδηγήσουν σε εμβολή αέρα, απώλεια υγρών και λοίμωξη λόγω διαρροής.
Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, αποφύγετε το υπερβολικό σπείρωμα. Ένα υπερβολικό σπείρωμα μπορεί να βλάψει την ακεραιότητα του προϊόντος
Τα σετ επέκτασης καθετήρα BD με ένδειξη πίεσης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για έως και 96 ώρες.
Για εγχύσεις λιπιδικών γαλακτωμάτων αντικαταστήστε κάθε 24 ώρες.
Μην αφήνετε τις συσκευές συσκευασίας ή τις απορριπτόμενες συσκευές σε κοντινή απόσταση για να αποτρέψετε την κατάποση της συσκευής ή των εξαρτημάτων της. Η κατάποση της συσκευής ή των εξαρτημάτων της μπορεί να ενέχει κίνδυνο πνιγμού.
Ακολουθήστε αναγνωρισμένα πρότυπα και τις επίσημες πολιτικές σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών αγγειακής προσπέλασης και των σετ επέκτασης για να μειώσετε τον κίνδυνο τυχαίας αποσύλληψης του καθετήρα.
Οδηγίες χρήσης
Οδηγίες χρήσης: Χρησιμοποιήστε την ασηπτική τεχνική χωρίς αφή (ANTT)
1. Αφαιρέστε το σετ από τη συσκευασία, κλείστε τους σφιγκτήρες.
2. Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα από το απώτερο άκρο ή τα άκρα.
3. Συνδέστε το σετ επέκτασης στην κύρια ΕΦ γραμμή.
4. Ελέγξτε προσεκτικά τις συνδέσεις πριν ξεκινήσετε τη θεραπεία.
5. Ανοίξτε τους σφιγκτήρες.
6.- Γεμίστε το σετ. Όταν το γέμισμα ολοκληρωθεί, κλείστε το σφιγκτήρα.
7. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από το εγγύς άκρο.
8. Συνδέστε το σετ στη συσκευή αγγειακής πρόσβασης.
9. Ανοίξτε το σφιγκτήρα για να επιτρέψετε τη ροή. Αρχίστε την έγχυση.
10. Κατά περίπτωση, πριν από κάθε πρόσβαση στη θέση Y ή στη στρόφιγγα, επιχρίστε με 70% ισοπροπυλική αλκοόλη και αφήστε την να στεγνώσει. Ξεπλύνετε το σημείο Y ή τη στρόφιγγα μετά από κάθε χρήση.
11. Όταν ολοκληρωθεί η έγχυση, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι σφιγκτήρες είναι κλειστοί, αποσυνδέστε από τη συσκευή αγγειακής προσπέλασης και απορρίψτε.
Σημειώσεις
Τα τους χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ): οι χρήστες θα πρέπει να αναφέρουν κάθε σοβαρό περιστατικό που αφορά το προϊόν τόσο στον κατασκευαστή όσο και στις εθνικές αρμόδιες αρχές σε κάθε περίπτωση.
Αρμόδια Αρχή"
"Απορρίψτε την σύμφωνα με τους τοπικούς ή/και άλλους κανονισμούς που ισχύουν για τη διάθεση των ιατροτεχνολογικών προϊόντων και/ή των χημικών και βιολογικών αποβλήτων."
Η σύνθεση του υλικού του προϊόντος δεν περιέχει λάτεξ ή DEHP.

Descripción del producto
Los equipos de extensión con clasificación de presión BD se utilizan para la terapia de infusión. Los equipos de extensión varían en longitud, configuración, capacidad de potencia de la inyección (≥22,5 bar) y volumen de cebado. Algunas variaciones contienen tubos dimbar, tubos en espiral, pinzas deslizantes, pinzas de rodillos, partes en Y, filtros de 0,2 y 1,2 micras, válvulas de retención y válvulas anti-sifón. La clasificación de la presión se especifica en la etiqueta del producto.
Finalidad prevista
Los equipos de extensión con clasificación de presión BD son dispositivos estériles de un solo uso destinados a conectarse a la línea IV o al catéter para alargar y/o proporcionar puertos de acceso IV adicionales. Los equipos de extensión con clasificación de presión se pueden utilizar para la inyección directa, la infusión intermitente y/o la infusión continua de líquidos y medicamentos mediante bomba y alimentación por gravedad.
Usuario previsto
Los equipos de extensión con clasificación de presión BD están diseñados para ser utilizados por profesionales de la salud con experiencia en terapia de infusión intravenosa.
Población de pacientes prevista
Los equipos de extensión con clasificación de presión BD están diseñados para ser utilizados con todas las poblaciones de pacientes, teniendo en cuenta el procedimiento que se vaya a realizar y los líquidos a infundir.
Advertencias
Si no se purga correctamente el dispositivo, el paciente podría sufrir una embolia gaseosa o podría obstruirse el catéter intravenoso.
Purgue las líneas antes de conectarlas. Verifique que el equipo de extensión está conectado a la línea de terapia intravenosa o al dispositivo de acoplamiento adecuado.
NO REUTILIZAR. Diseñado para un solo uso. La reutilización y/o el reenvasado podrían poner en riesgo la seguridad y la eficacia del dispositivo, provocando fallos en el dispositivo y/o lesiones, infecciones o enfermedades de pacientes.
NO lo use si el envase está dañado, abierto o ya ha pasado la fecha de caducidad. No lo use si el envase o el dispositivo contienen algún material extraño. Examine el envase cuidad

nl BD verlengsets met drukindicaties

Productbeschrijving
BD verlengsets met drukindicaties worden gebruikt bij infusotherapie. De verlengsets variëren in lengte, configuratie, injectievermogen (≥22,5 bar) en aanzuigvolume. Sommige varianten bevatten amberkleurige slangen, spiraalslangen, schuifklemmen, rolklemmen, Y-aansluitingen, 0,2 en 1,2 micron filters, terugslagkleppen en anti-sifon kleppen. De maximum druk is aangegeven op het etiket van het product.
Beoogd doel
BD verlengsets met drukindicaties zijn steriele apparaten voor eenmalig gebruik bedoeld om aan de IV-lijn of katheter te worden bevestigd om de IV-lijnen te verlengen en/of van extra toegangspoorten te voorzien. Verlengsets met drukindicaties kunnen worden gebruikt voor directe injecties, intermitterende infusie, on/of continue infusie van vloeistoffen en/of geneesmiddelen.
Beoogde gebruiker
BD verlengsets met drukindicaties zijn bedoeld om te worden gebruikt door professionals in de gezondheidszorg die ervaring hebben met IV-infusietherapie.
Beoogde patiëntengroep
BD verlengsets met drukindicaties zijn bedoeld om te worden gebruikt bij alle patiëntenpopulaties, waarbij rekening moet worden gehouden met de uitgeoverde procedure en de toegediende vloeistoffen.
Waarschuwingen
Als het apparaat niet op de juiste wijze is voorbereid, kan dit leiden tot een luchtembolie bij de patiënt of een verstopping van de IV-katheter.
Traceer de lijnen vóór de aansluiting. Controleer of de verlengset is aangesloten op de juiste intraveneuze therapielijn.
NIET HERGEBRUIKEN. Uitsluitend bedoeld voor eenmalig gebruik. Hergebruik en/of herverpakking kan de veiligheid en doeltreffendheid van het apparaat in gevaar brengen, wat kan leiden tot het falen van het apparaat en/of letsel, infectie of ziekte bij de patiënt.
NIET gebruiken als de verpakking beschadigd of geopend is, of als de houdbaarheidsdatum is verstreken. Niet gebruiken als de verpakking of het apparaat vreemd materiaal bevat. Controleer de verpakking zorvuldig alvorens deze te openen om de integriteit ervan te bevestigen.
NIET gebruiken als de verlengset beschadigd is of onderdelen mist.
NIET gebruiken als de beschermkapjes over de luer lock niet op hun plaats zitten.
Als het apparaat tijdens het gebruik beschadigd is of lekt, stop dan het gebruik en vervang het onmiddellijk.
Om terugstromen van bloed in de vasculaire toegangsakthetter te minimaliseren, moet u na elke ontpolveging een klem zetten.
Desinfecteer het apparaat vóór elk gebruik. De desinfectie van het kappeltuik is pas voltooid als het desinfectiemiddel droog is. Aansluiten op toegangspunten terwijl het ontsmettingsmiddel nog vochtig is, kan het ontkoppelen bemoeilijken.
Gebruik GEEN scherpe instrumenten als de ontkoppeling moeizaam verloopt en vervang het apparaat.
Voorzorgsmaatregelen
Volg alle instructies, contra-indicaties, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen voor alle infusen, IV-pompen, IV-sets en IV-verlengingssets die met dit apparaat worden gebruikt, zoals aangeveen door de fabrikant
Aansluiting van BD verlengsets met drukindicaties op niet-ISO luers of gebruik van ISO luers met zichtbare defecten kan vloeistoflekkage, beschadiging en/of storing van het product veroorzaken.
Controleer vóór elk gebruik of alle aansluitingen goed vastzitten. Ontkoppelingen of losse aansluitingen kunnen leiden tot luchtembolie, verlies van vloeistof en infectie als gevolg van lekkage.
Vermijd overmatig vast draaien bij gebruik van het product. Overmatig vast draaien kan de integriteit van het product beïnvloeden.
BD verlengsets met drukindicaties kunnen worden gebruikt gedurende maximaal 96 uur.
Bij infusies van lipidenemulsies elke 24 uur vervangen.
Laat geen open verpakkingen of weggegooide apparaten binnen handbereik om te voorkomen dat het apparaat of onderdelen ervan worden ingeslikt. Het inslikken van het apparaat of onderdelen ervan kan verstikkingsgevaar opleveren.
Volg de erkende normen en het beleid van de instelling voor het vastzetten van vasculaire toegangsapparaten en verlengsets om het risico van het per ongeluk loskraken van de katheter te verminderen.
Instructies voor het gebruik
Aanwijzingen: Gebruik de aseptische no touch techniek (ANTT)
1. Haal de set uit de verpakking, sluit de klemmen.
2. Verwijder de beschermkappen van het distaal uiteinde / de distale uiteinden.
3. Bevestig de verlengset aan de primaire IV-lijn.
4. Controleer de aansluitingen zorgvuldig voordat u de behandeling start.
5. Open de klemmen.
6. Bereid de set voor. Sluit de klem wanneer de set klaar is.
7. Verwijder de beschermkappen van het proximale uiteinde.
8. Sluit de set aan op een vasculair toegangsapparaat.
9. Open de klem om doorstroming toe te staan. Start de infusie.
10. Indien van toepassing, veeg vóór elke toegang tot de V-aansluiting met 70% isopropylalkohol en laat het drogen. Spoel de Y-aansluiting door na elk gebruik.
11. Wanneer het infuus is voltooid, zorg ervoor dat alle klemmen zijn gesloten, koppel het vasculair toegangsapparaat los en gooi het weg.
Nota's
"Enkel voor de EU: De gebruikers moeten elk ernstig incident in verband met het apparaat melden aan de fabrikant en aan de nationale bevoegde autoriteit"
"Volg bij het weggooien van het apparaat de plaatselijke en/of andere voorschriften voor het verwijderen van medische apparatuur en/of chemische en biogevaarlijke afvalstoffen."
De formulering van het productmateriaal bevat geen latex of DEHP.

no BD-trykklassifiserte forlengelssesett

Produktbeskrivelse
BD-trykklassifiserte forlengelssesett skal brukes til infusjonsterapi. Forlengelssettene varierer i lengde, konfigurasjon, strømmingsinnsprøyvne (≥22,5 bar) og fyllvolum. Enkelte varianter inneholder gule rør, spiralrør, glideklemmer, rulleklemmer, Y-steder, 0,2 og 1,2 mikron store filtre, tilbakeslagsventiler og anti-hevertventiler. Trykklassifiseringen er spesifisert på produktetiketten.
Tiltenkt formål
BD-trykklassifiserte forlengelssesett er sterile enheter for engangsbruk som er laget for å festes til IV-ledningen eller kateteret for å forlenge og/eller gi ytterligere IV-tilgangsporter. Trykklassifiserte forlengelssesett kan brukes til direkte injisering, intermitterende infusjon og/eller kontinuerlig infusjon av væsker og/eller medisiner.
Tiltenkt bruker
BD-trykklassifiserte forlengelssesett er ment å brukes av helsepersonell som har erfaring med IV-infusjonsbehandling.
Tiltenkt pasientpopulasjon
BD-trykklassifiserte forlengelssesett er ment å brukes med alle pasientpopulasjoner, med hensyn til prosedyren som utføres og væskene som infuseres.
Advarsler
Dersom enheten ikke fylles enheten på riktig måte, kan det medføre luftemboli på pasienten eller okkludere IV-katetere.
Følg linjene før tilkobling. Bekreft at utvidelssesettet er koblet til riktig intravenas terapilinje.
SKAL IKKE GJENBRUKES. Kun til engangsbruk. Gjenbruk og/eller ompakking kan gå ut over enhetens sikkerhet og effektivitet, og det kan føre til feil på enheten og/eller pasientskade, infeksjon eller sykdom.
Skal IKKE brukes hvis emballasjen er skadet eller åpnet, eller hvis utløpsdatoen har passert. Skal ikke brukes hvis emballasjen eller enheten inneholder fremmedlegemer. Undersøk emballasjen nøye før du åpner den, for å bekrefte dens integritet.
Skal IKKE brukes hvis forlengelssesettet er skadet eller mangler komponenter
Skal IKKE brukes hvis beskyttende deksler plasseret over luer-låsen ikke er på plass.
Under bruk, hvis enheten er skadet eller lekker, må du stoppe bruken og skifte den ut umiddelbart.
Klem etter hver frakobling for å minimere refluks av blod inn i det vaskulære tilgangskateteret.
Desinfiser enheten hver gang før bruk. Desinfeksjon av materialeten er ikke fullført før desinfeksjonsmidlet er tørt. Å koble til tilgangspunkter mens desinfeksjonsmiddelet fortsatt er vått kan gjøre frakobling vanskelig.
IKKE bruk skarpe instrumenter hvis det er en vanskelig frakobling, og skift ut enheten.
Forholdsregler
Følg alle anvisninger, kontraindikasjoner, advarsler og forholdsregler for alle infusater, IV-pumper, IV-sett og IV-forlengelssesett som brukes med denne enheten, som spesifisert av produsenten.
Tilkobling av BD-trykklassifiserte forlengelssesett til ikke-ISO-luere eller bruk av ISO-luere med synlige defekter kan forårsake væskelekkasje, skade og/eller svikt i enheten.
Sikre at alle koblinger er sikre før hver gangs bruk. Frakoblinger eller løse koblinger kan føre til luftemboli, væsketap og infeksjon som følge av lekkasje.
Unngå overgjenging ved bruk av produktet. For mye gjenging kan skade produktets integritet.
BD-trykklassifiserte forlengelssesett kan brukes i opptil 96 timer.
For infusjoner av lipidemulsjoner skal enheten skiftes ut hver 24. time.
Ikke la åpne pakker eller kasserte enheter komme innen rekkevidde, for å forhindre inntak av enheten eller enhetens komponenter. Hvis enheten eller komponentene svelges, kan det medføre kvelning.
Følg anerkjente standarder og institusjonens retningslinjer for sikring av vaskulære tilgangsenheter og forlengelssesett for å redusere risikoen for at kateteret løsrives utilsiktet.
Bruksanvisning
Anvisninger: Bruk Aspetinc no touch-teknikken (ANTT)
1. Ta settet ut av emballasjen, lukk klemmene.
2. Fjern de beskyttende hettene fra distalenden(e).
3. Fest forlengelssesettet til den primære IV-linjen.
4. Sjekk koblingene nøye før du starter behandlingen.
5. Åpne klemmene.
6. Klargjør settet. Når klargjøringen er fullført, skal klemmen lukkes.
7. Fjern den beskyttende hetten fra den proksimale enden.
8. Koble settet til den vaskulære tilgangsenheten.
9. Åpne klemmen for å muliggjøre strømningen. Start infusjon.
10. Hvis aktuelt skal det før hver tilgang til Y-stedet tørkes med 70 % isopropylalkohol. La tørke. Skyll Y-stedet hver gang etter bruk.
11. Når infusjonen er fullført, må alle klemmer være lukket, og den vaskulære tilgangsenheten må kobles fra og kastes.
Merknader
Bare EU: Brukere skal rapportere alle alvorlige hendelser knyttet til enheten til produsenten og de relevante nasjonale myndigheter.
"For å avhende denne enheten må du følge lokale og/eller andre gjeldende forskrifter for medisinsk avhending av utstyr og/eller biofarlig avfall."
Formuleringen av produktmaterialer inneholder hverken latekс eller DEHP.

pl Zestawy przedłużające BD ciśnieniowe

Opis produktu
Zestawy przedłużające BD ciśnieniowe do leczenia wlewami. Zestawy przedłużające różnią się długością, konfiguracją, możliwością wtrzykiwania pod ciśnieniem (≥22,5 bar) oraz fyllvolum. Niektóre warianty zawierają rurki o barwie bursztynowej, rurki spiralne, zaciski suwakowe, zaciski rolkowe, trójniki, filtry 0,2 i 1,2 mikrona, zawory zwrotne i zawory antysyfonowe. Wartość znamionowa ciśnienia jest podawana na etykiecie produktu.
Przeznaczenie
Zestawy przedłużające BD ciśnieniowe to sterylne wyroby jednorazowego użytku przeznaczone do podłączenia do linii dożylnej lub cewnika w celu wydłużenia linii zapewniania dodatkowych portów dostępu dożylnego. Zestawy przedłużające ciśnieniowe można stosować do bezpośredniego wstrzykiwania, przerywanej terapii infuzyjnej i/lub ciągłych wlewów płynów i/lub leków.
Docelowy użytkownik
Zestawy przedłużające ciśnieniowe BD są przeznaczone do użytku przez profesjonalnych pracowników ochrony zdrowia posiadających doświadczenie w zakresie prowadzenia terapii wlewami dożylnymi.
Docelowa populacja pacjentów
Zestawy przedłużające ciśnieniowe BD są przeznaczone do stosowania we wszystkich populacjach pacjentów z uwzględnieniem wykonywanego zabiegu i podawanych płynów.
Ostrzeżenia
Niewłaściwe zalanie wyrobu może spowodować zator powietrzny u pacjenta lub niedrożność cewnika do wlewów dożylnych.
Przed podłączeniem należy odpowiednio poprowadzić przewody. Sprawdzić, czy zestaw przedłużający jest podłączony do odpowiedniego przewodu do leczenia dożylnego.
NIE UŻYWAĆ PONOWNIE. Przeznaczone wyłącznie do jednorazowego użytku. Ponowne użycie i/lub przepakowanie może zagrozić bezpieczeństwu i skuteczności wyrobu, co może doprowadzić do efektów ubocznych i/lub urazu pacjenta, zakażenia lub choroby.
NIE używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone, otwarte lub po upływie daty ważności. Nie używać, jeśli opakowanie lub wyrób zawierają jakiekolwiek obcy materiał. Przed otwarciem dokładnie sprawdzić opakowanie, aby potwierdzić, że nie zostało naruszone.
NIE stosować, jeśli zestaw przedłużający jest uszkodzony lub jeśli brakuje elementów.
NIE STOSOWAĆ w przypadku braku zaślepek ochronnych na końcówkach Luer Lock.
W trakcie użytkowania, po zauważeniu uszkodzenia lub przeciekania, zaprzestać używania i natychmiast wymienić wyrób.
Aby zminimalizować cofanie się krwi do cewnika dostępu naczyniowego, zaciskać po każdym odłączeniu.
Wyrób należy zdezynfekować przed każdym użyciem. Dezynfekcja urządzenia współpracującego nie jest zakończona, dopóki nie wyschnie środek dezynfekujący. Łączenie z punktami dostępu, gdy środek dezynfekujący jest nadal wilgotny, może utrudnić odłączenie.
NIE używać ostrych narzędzi w przypadku trudności z odłączeniem i wymienić wyrób.
Środki ostrożności
Należy przestrzegać wszystkich instrukcji, przeciwwskazań, ostrzeżeń i środków ostrożności dotyczących wszystkich płynów infuzyjnych, pomp dożylnych, zestawów dożylnych i zestawów infuzyjnych używanych z tym wyrobem zgodnie z zaleceniami producenta.
Podłączanie zestawów przedłużających ciśnieniowych BD do złączy Luer niespełniających normy ISO lub stosowanie złączy Luer o widocznych wadach może spowodować wyciek płynu, uszkodzenie i/lub awarię wyrobu.
Przed każdym użyciem należy dopilnować, aby wszystkie połączenia były solidne. Rozłączenia lub luźne połączenia mogą spowodować zator powietrzny, utratę płynu i zakażenie spowodowane wyciekiem.
Przy użytkowaniu produktu należy unikać nadmiernego dokręcania. Nadmierne dokręcenie może uszkodzić integralność produktu.
Zestawy przedłużające ciśnieniowe BD można stosować do 96 godzin.
W przypadku wlewów emulsji lipidowych wymieniać co 24 godziny.
Nie pozostawiać otwartych opakowań ani wyrzuconych wyrobów w zasięgu ręki, aby zapobiec połknięciu urządzenia lub jego elementów. Połknięcie urządzenia lub jego elementów może stwarzać ryzyko zadławienia.
Postępować zgodnie z uznanymi standardami i zasadami obowiązującymi w danej instytucji dotyczącymi zabezpieczania urządzeń dostępu naczyniowego i zestawów infuzyjnych, aby zmniejszyć ryzyko przypadkowego przemieszczenia cewnika.
Instrukcja użytkowania
Wskazówki: Należy stosować aseptyczną technikę bezdotykową (ANTT).
1. Wyjąć zestaw z opakowania, zamknąć zaciski.
2. Zdjąć zaślepki ochronne z dalszego końca/końców.
3. Podłączyć zestaw przedłużający do podstawowej linii dożylnej.
4. Starannie sprawdzić połączenia przed rozpoczęciem terapii.
5. Otworzyć zaciski.
6. Zająć zestaw. Po zakończeniu zalewania zamknąć zacisk.
7. Zdjąć zaślepkę ochronną z bliższego końca.
8. Podłączyć zestaw do urządzenia dostępu naczyniowego.
9. Otworzyć zacisk, aby umożliwić przepływ. Rozpocząć wlew.
10. Jeśli dotyczy, przed każdym dostępem do trójnika należy przetrzeć końcówkę wacikiem nasączonym 70% roztworem alkoholu izopropylowego i pozostawić do wyschnięcia. Przepłukać trójnik po każdym użyciu.
11. Po zakończeniu wlewu upewnić się, że wszystkie zaciski są zamknięte, odłączyć od urządzenia dostępu naczyniowego i wyrzucić.
Uwagi
Tylko UE: Użytkownicy powinni zgłaszać wszelkie poważne incydenty związane z wyrobem producentowi i właściwemu organowi krajowemu.
W celu utylizacji urządzenia należy przestrzegać lokalnych i/lub innych obowiązujących przepisów dotyczących utylizacji wyrobów medycznych i/lub odpadów niebezpiecznych biologicznie.
Skład materiałowy produktu nie obejmuje lateksu ani Ftalanu di(2-etyloheksyl)u.

pt Conjuntos de extensão nominal de pressão BD

Descrição de produto
Conjuntos de extensão nominal de pressão BD são utilizados para terapia de infusão. Os conjuntos de extensão variam em comprimento, configuração, capacidade de injeção de potência (≥22,5 bar) e volume de preparação. Algumas variações contêm tubagem âmbar, tubagem espiral, abraçadeiras de deslize, abraçadeiras de roda, locais Y, filtros de 0,2 e 1,2 microns, válvulas de verificação e válvulas anti-sifão. A classificação de pressão é especificada no rótulo do produto.
Objetivo pretendido
Os Conjuntos de Extensão Nominal de Pressão BD são esterilizados, os dispositivos de utilização única devem ser anexados à linha IV ou ao cateter para alargar eiou fornecer portas de acesso IV adicionais. Os Conjuntos de Extensão Nominal de Pressão podem ser utilizados para injeção direta, infusão intermitente e/ou infusão contínua de fluidos e/ou medicação.
Utilizador pretendido
Os Conjuntos de Extensão Nominal de Pressão BD servem para ser utilizados por profissionais de saúde que têm experiência em terapia de infusão IV.
População alvo de pacientes
Os Conjuntos de Extensão Nominal de Pressão BD servem para ser utilizados com todas as populações de pacientes considerando o procedimento a ser realizado e os fluidos a ser aplicados.
Avisos
Qualquer falha em utilizar adequadamente o dispositivo pode resultar num embolismo de ar no paciente ou oclusão do cateter IV.
Trace linhas antes da ligação. Verifique o conjunto de extensão a ser conectado à linha de terapia intravenosa adequada.
NÃO REUTILIZAR. Apenas para utilização única. A reutilização eiou reembalamento poderá comprometer a segurança e a eficácia do dispositivo e isto poderá levar a falha do dispositivo eiou lesão no paciente, infeção ou doença.
NÃO utilizar se a embalagem estiver danificada, aberta ou tiver passado a data de validade. Não utilizar se a embalagem ou dispositivo contiver qualquer material estranho. Examine a embalagem cuidadosamente antes de abrir para confirmar a sua integridade.
NÃO utilize se conjunto de extensão estiver danificado ou tiver componentes em falta.
NÃO utilizar se as tampas de proteção localizadas no luer lock não estiverem no lugar.
Durante a utilização, se o dispositivo estiver danificado ou com fugas, pare a utilização e substitua imediatamente.
Para minimizar o refluxo de sangue para o cateter de acesso vascular, colocar pinça após a desconexão.
Desinfetar o dispositivo antes de cada utilização. A desinfeção do dispositivo de acoplamento não fica completa até que o desinfetante esteja seco. Conectar a pontos de acesso enquanto o desinfetante ainda está molhado pode tornar a desconexão difícil.
NÃO utilizar instrumentos afiados se existir dificuldade de desconexão e substituir o dispositivo.
Cuidados
Siga todas as instruções, contraindicações, avisos e precauções para todas as infusões, bombas IV, conjuntos IV e conjuntos de extensão IV com este dispositivo, conforme especificado pelo seu fabricante
Ligação de Conjuntos de Extensão Nominal de Pressão BD para luers não ISO ou utilização de luers ISO com defeitos visíveis pode causar fuga de líquidos, danos eiou falha do dispositivo.
Assegurar que todas as conexões estão seguras antes de cada utilização. As desconexões ou conexões soltas podem resultar em embolismo de ar, perda de líquido e infeção devido a fuga.
Aquando da utilização de produto, evite o sobreaertiulação. A articulação excessiva poderá danificar a integridade do produto.
Os Conjuntos de Extensão Nominal de Pressão BD podem ser utilizados até 96 horas
Para infusões de emulsões de lípidos substituir a cada 24 horas
Não deixe embalagens abertas ou dispositivos descartados ao alcance para evitar a ingestão do dispositivo e seus componentes. A ingestão do dispositivo ou dos seus componentes poderá criar risco de asfixia.
Siga políticas de instituição e padrões reconhecidos quanto à garantia de dispositivos de acesso vascular e conjuntos de extensão para reduzir o risco de deslocação do cateter acidental.
Instruções de utilização
Indicações: Utilizar técnica não tátil asséptica (ANTT)
1. Remover o conjunto da embalagem, fechar pinças
2. Remover tampas de proteção da(s) extremidade(s) distal(ais).
3. Anexar o Conjunto de Extensão para a linha IV principal.
4. Verifique, cuidadosamente, as ligações antes de iniciar o tratamento.
5. Abrir pinças.
6. Preparar o conjunto. Quando a preparação está concluída, fechar a pinça.
7. Remover a tampa de proteção da extremidade proximal.
8. Conectar o conjunto ao dispositivo de acesso vascular.
9. Abrir a pinça para permitir o fluxo. Iniciar infusão.
10. Se aplicável, antes de cada utilização, limpar com álcool a 70% e deixe secar.
Descarregar local Y após cada utilização.
11. Quando a infusão está completa, certifique-se de que todas as pinças estão fechadas, desconecte o dispositivo de acesso vascular e elimine.
Notas
"Apenas UE: Os utilizadores devem reportar qualquer incidente grave relacionado com o dispositivo ao Fabricante e Autoridade Nacional Competente".
"Eliminar este dispositivo de acordo com os regulamentos locais eiou eiou outros eliminação de resíduos de dispositivos médicos eiou biopergosos."
A fórmula dos materiais do produto não contém látex ou DEHP.

ro Seturile de extensie cu presiune nominală BD

Descrierea produsului
Seturile de extensie cu presiune nominală BD sunt utilizate pentru terapia prin perfuzare. Seturile de extensie variază în lungime de lungime, configurație, capacitate de injecție de potență (≥22,5 bar) și volumul de umplere. Unele variante conțin tub de culoare ambră, tub spiralat, cleme pentru oprire flux, cleme cu rolă, tub extensie cu port injector Y, filtre de 0,2 și 1,2 microni, supape de control și supape antireflux. Presiunea nominală este specificată pe eticheta produsului.
Scopul vizat
Seturile de extensie cu presiune nominală BD sunt dispozitive sterile, de unică folosință, destinate a fi ataşate la linia sau cateterul IV pentru a prelungi și/sau a oferi porturi de access IV suplimentare. Seturile de extensie cu presiune nominală pot fi utilizate pentru injectare directă, perfuzare intermitentă și/sau perfuzare continuă de lichide și/sau medicamente.
Utilizatorul vizat
Seturile de extensie cu presiune nominală BD sunt destinate utilizării de către profesioniștii din domeniul sănătății care au experiență în terapia de perfuzare intravenoasă.
Populația de pacienți vizată
Seturile de extensie cu presiune nominală BD sunt destinate utilizării cu toate populațiile de pacienți, ținând cont de procedura efectuată și de fluidele perfuzate.
Avertismente
Amorsarea necorespunzătoare a dispozitivului poate duce la o embolie gazoasă la pacient sau poate bloca cateterul intravenos.
Trasați linii înainte de conectare. Verificați dacă set de extensie este conectat la linia de terapie intravenoasă corespunzătoare.
NU REUTILIZAȚI. Destinat numai pentru o singură utilizare. Reutilizarea și/sau reambalarea pot compromite siguranța și eficacitatea dispozitivului, ceea ce poate duce la defecțiune a dispozitivului și/sau la rănirea, infectarea sau îmbolnăvirea pacientului.
NU utilizați dacă ambalajul este deteriorat, deschis sau dacă data de expirare a fost depășită. Nu utilizați dacă ambalajul sau dispozitivul conține orice fel de material străin. Examinați cu atenție ambalajul înainte de a-l deschide pentru a confirma integritatea acestuia.
NU utilizați dacă setul de extensie este deteriorat sau are componente lipsă.
NU utilizați dacă capacele de protecție situate deasupra luer lock nu sunt la locul lor.
În timpul utilizării, dacă dispozitivul este deteriorat sau prezintă scurgeri, întrerupeți utilizarea și înlocuiți-l imediat.
Pentru a minimiza refluxul de sânge în cateterul de acces vascular, fixați o pensă după fiecare deconectare.
Dezinfectați dispozitivul înainte de fiecare utilizare. Dezinfectarea dispozitivului de conectare nu este completă până când dezinfectantul nu este uscat. Conectarea la puncte de access în timp ce dezinfectantul este încă umed poate face dificilă deconectarea.
NU utilizați instrumente ascuțite dacă deconectarea este dificilă și înlocuiți dispozitivul.
Precauții
Respectați toate instrucțiunile, contraindicațiile, avertismentele și măsurile de precauție pentru toate perfuziile, pompele intravenoase, seturile intravenoase și seturile de extensie intravenoasă utilizate cu acest dispozitiv, așa cum sunt specificate de către producător
Conectarea seturilor de extensie cu presiune nominală BD la conectoare de tip luer non-ISO sau utilizarea conectoarelor de tip luer ISO cu defecte vizibile poate provoca scurgeri de fluid, deteriorări și/sau defecțiuni ale dispozitivului
Asigurați-vă că toate conexiunile sunt sigure înainte de fiecare utilizare. Deconectările sau conexiunile slăbite pot avea ca rezultat embolia de aer, pierderea de fluide și infecții din cauza scurgerilor.
Atunci când utilizați produsul, evitați filetarea excesivă. O filetare excesivă poate deteriora integritatea produsului.
Seturile de extensie cu presiune nominală BD pot fi utilizate timp de până la 96 de ore.
Pentru perfuzii de emulsii lipidice, înlocuiți la fiecare 24 de ore.
Nu lăsați la îndemână pachete deschise sau dispozitive aruncate pentru a preveni ingerarea dispozitivului sau a componentelor acestuia. Ingerarea dispozitivului sau a componentelor sale poate reprezenta un pericol de inecare.
Respectați standardele recunoscute și politicile instituției privind fixarea dispozitivelor de acces vascular și a seturilor de extensie pentru a reduce riscul de dislocare accidentală a cateterului.
Instrucțiuni de utilizare
Instrucțiuni: Utilizați tehnica aseptică fără atingere (ANTT)
1. Scoateți setul din ambalaj, închideți clemele.
2. Îndepărtați capacele de protecție de la capătul (capetele) distal(e).
3. Atașați setul de extensie la linia IV primară.
4. Verificați cu atenție conexiunile înainte de a începe tratamentul.
5. Deschideți clemele.
6. Amorsați setul. Când amorsarea este completă, închideți clema.
7. Îndepărtați capacul de protecție de la capătul proximal.
8. Conectați setul la un dispozitiv de acces vascular.
9. Deschideți clema pentru a permite fluxul. Începeți perfuzarea.
10. Dacă este cazul, înainte de fiecare accesare a tubului de extensie în Y, tamponați cu alcool izopropilic 70 % și lăsați să se usuce. Spălați tubul de extensie în Y după fiecare utilizare.
11. Când perfuzia este completă, asigurați-vă că toate clemele sunt închise, deconectați de la dispozitivul de acces vascular și aruncați.
Note
"Numai UE: Utilizatorii trebuie să raportece orice incident grav legat de dispozitiv producătorului și autorității naționale competente".
Pentru a elimina acest dispozitiv, respectați reglementările locale și/sau alte reglementări aplicabile dispozitivelor medicale și/sau eliminării deșeurilor cu risc biologic.
Formula materialelor produsului nu conține latex sau DEHP.

ru Удлинительные линии высокого давления BD

Описание изделия
Удлинительные линии высокого давления BD используются для инфузионной терапии. Удлинительные линии различаются по длине, конфигурации, возможности введения под давлением (≥22,5 bar) и объему заполнения. Некоторые варианты оснащены янтарными трубками, спиральными трубками, подвижными зажимами, роликовыми зажимами, Y-образными инъекционными портами, фильтрами 0,2 и 1,2 микрона, обратными клапанами и антисифонными клапанами. Номинальное давление указано на этикетке изделия.
Назначение изделия
Удлинительные линии высокого давления BD - это стерильные, одноразовые изделия, предназначенные для присоединения к внутривенной линии или катетеру для удлинения и/или обеспечения дополнительных портов внутривенного доступа. Удлинительные линии высокого давления можно использовать для прямого введения, периодической инфузии и/или непрерывной инфузии жидкостей и/или лекарств.
Пользователи, для которых предназначено изделие
Удлинительные линии высокого давления BD предназначены для использования для всех категорий пациентов с учетом выполняемой процедуры и вводимых жидкостей.
Особые предупреждения
Неправильное заполнение изделия может вызвать воздушную эмболию у пациента или привести к закупорке внутривенного катетера
Проведите линии перед присоединением. Убедитесь, что удлинительная линия подключена к соответствующей линии внутривенной терапии.
НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОВТОРНО. Предназначено только для одноразового использования. Повторное использование или перепаковка могут поставить под угрозу безопасность и эффективность изделия, что может привести к поломке изделия и/или к развитию травмы, инфекции или заболевания у пациента.
НЕ использовать, если упаковка повреждена, вскрыта или истек срок годности. Не использовать, если упаковка или изделие содержат какие-либо посторонние материалы. Внимательно осмотрите упаковку перед вскрытием, чтобы убедиться в ее целостности.
"НЕ использовать, если удлинительная линия повреждена или имеет недостающие компоненты"
НЕ использовать, если защитные колпачки, расположенные над люэровским соединением, находятся не на своем месте.
Если во время использования изделие повреждается или протекает, прекратите использование и немедленно замените его.
Для минимизации рефлюкса крови в катетер сосудистого доступа зажимать его после каждого отсоединения.
Дезинфицировать изделие перед каждым использованием. Дезинфекция сопряженного устройства не завершена до полного испарения дезинфицирующего вещества. Присоединение к точкам доступа, пока продезинфицированная поверхность остается влажной, может затруднить отсоединение.
"НЕ использовать острые инструменты, в случае если трудно осуществить отсоединение, и заменить устройство"
Меры предосторожности
Соблюдайте все инструкции, противопоказания, предупреждения и меры предосторожности для всех инфузатов, насосов для внутривенных вливаний, наборов для внутривенных вливаний и удлинительных линий для внутривенных вливаний, используемых с данным изделием, как указано производителем.
Подключение удлинительных линий высокого давления BD к люэровским переходникам, не имеющим сертификата ISO, или к переходникам, имеющим сертификат ISO, у которых наблюдаются видимые дефекты, может привести к утечке жидкости, повреждению и/или выходу изделия из строя.
Перед каждым использованием убедитесь в надежности всех соединений. Разъединения или неплотные соединения могут привести к воздушной эмболии, потере жидкости и инфекции из-за утечки.
При использовании изделия не закручивайте его слишком сильно. При чрезмерном закручивании можно повредить целостность изделия
Не используйте удлинительные линии высокого давления BD в течение более чем 96 часов
При инфузии липидных эмульсий заменять каждые 24 часа
Не оставляйте открытые упаковки или использованные изделия в пределах досягаемости во избежание проглатывания изделия или его компонентов. Проглатывание изделия или его компонентов может представлять опасность удушья.
Следуйте признанным стандартам и политике учреждения в отношении закрепления устройств сосудистого доступа и удлинительных линий, чтобы снизить риск случайного смещения катетера.
Инструкция по применению
Указания: Используйте асептическую бесконтактную технику (ANTT)
1. Извлеките изделие из упаковки, закройте зажимы
2. Снимите защитные колпачки с дистального(-ых) конца(-ов).
3. Подсоедините удлинительную линию к основной внутривенной линии
4. Тщательно проверьте соединения перед началом терапии
5. Откройте зажимы
6. Заполните изделие. По окончании заполнения закройте зажим
7. Снимите защитный колпачок с проксимального конца
8. Подключите линию к устройству сосудистого доступа.
9. Откройте зажим для обеспечения потока. Начните инфузию.
10. Если применимо, перед каждым доступом к Y-образному инъекционному порту протирайте его 70% изопропиловым спиртом и дайте высохнуть. Промывайте Y-образный инъекционный порт после каждого использования
11. По окончании инфузии убедитесь, что все зажимы закрыты, отсоедините от устройства сосудистого доступа и проведите утилизацию.
Примечания
Только для Европейского союза (ЕС): пользователям следует сообщать о любых серьезных инцидентах, связанных с изделием, производителю и национальному компетентному органу.
Для утилизации данного изделия соблюдайте положения местных и/или других нормативных актов по утилизации медицинских изделий и/или утилизации биологически опасных отходов.
Материал не содержит латекса или ДЭГФ

sk BD predlžovacie súpravy s menovitým tlakom

Opis výrobku
BD predlžovacie súpravy s menovitým tlakom sa používajú na infúznu liečbu. Predlžovacie súpravy majú rôznu dĺžku, konfiguráciu, schopnosť poháňania vstrekovania (≥ 22,5 barov) a plniaci objem. Niektoré variácie obsahujú hadičky jantárovej farby, špirálovité hadičky, posuvné svorky, valčekové svorky, Y-kusy, 0,2 a 1,2 mikrónové filtre, spätné ventily a antisifónové ventily. Maximálny tlak je uvedený na označení výrobku.
Zamýšľaný účel
BD predlžovacie súpravy s menovitým tlakom sú sterilné jednorazové pomôcky určené na pripojenie k intravenóznej hadičke alebo ku katétru na ich predĺženie a/alebo poskytnutie dodatočných portov na intravenózny prístup. Predlžovacie súpravy s menovitým tlakom sa môžu používať na priame vstrekovanie, prerušovanú infúziu a/alebo kontinuálnu infúziu tekutín a/alebo liekov.
Zamýšľaný používateľ
BD predlžovacie súpravy s menovitým tlakom sú určené na použitie zdravotníckymi pracovníkmi, ktorí majú skúsenosti s intravenóznou infúznou liečbou.
Zamýšľaná populácia pacientov
BD predlžovacie súpravy s menovitým tlakom sú určené na použitie u všetkých populácií pacientov pri zohľadnení vykonávaného postupu a infúziou podávaných tekutín.
Výstrahy
Nesprávne naplnenie pomôcky môže mať za následok vzduchovú embóliu pacienta alebo okklúziu intravenózneho katétra.
Pred spojením hadičiek prejdite ich celou dĺžkou. Overte si, či je predlžovacia súprava pripájaná k vhodnej hadičke pre intravenóznu liečbu.
NEPOUŽÍVAJTE OPAKOVANE. Určené iba na jedno použitie. Opakované použitie a/alebo opakované zabalenie môže znížiť bezpečnosť a účinnosť pomôcky, čo môže viesť k zlyhaniu pomôcky a/alebo zraneniu, infekcii alebo chorobe pacienta.
NEPOUŽÍVAJTE, ak je balenie poškodené alebo otvorené alebo ak uplynul dátum expirácie. Nepoužívajte, ak balenie alebo pomôcka obsahujú akýkoľvek cudzí materiál. Pred otvorením balenia ho starostlivo prezrite, aby ste sa ustlili o jeho neporušenosti.
NEPOUŽÍVAJTE, ak je predlžovacia súprava poškodená alebo jej chýbajú jej súčasti.
NEPOUŽÍVAJTE, ak sa na príslušných miestach konektorov typu luer lock nenachádzajú ochranné viečka.
Ak počas používania z pomôcky uniká tekutina alebo je poškodená, prestaňte ju používať a okamžite ju vymeňte.
Aby ste zminimalizovali spätný tok krvi do katétra na prístup do ciev, za každým miestom odpojenia použite svorku.
Pred každým použitím pomôcku dezinfikujte. Dezinfekcia pripájacej pomôcky nie je kompletná, pokým dezinfekčný prípravok nevyschne. Pripojenie k prístupovým bodom, zatiaľ čo je dezinfekčný prípravok stále vlhký, môže sťažiť odpojenie.
NEPOUŽÍVAJTE ostré nástroje, ak je odpojenie náročné, a pomôcku nahraďte.
Bezpečnostné opatrenia
Riaďte sa všetkými pokynmi, kontraindikáciami, výstrahami a bezpečnostnými opatreniami pre všetky infúzne prípravky, intravenózne pumpy, intravenózne súpravy a intravenózne predlžovacie súpravy používané s touto pomôckou tak, ako určil ich výrobca.
Pripojenie BD predlžovacích súprav s menovitým tlakom ku konektorom luer, ktoré nemajú označenie ISO, alebo použitie konektorov luer s označením ISO s viditeľnými defektmi môže spôsobiť únik tekutiny, poškodenie a/alebo zlyhanie pomôcky.
Pred každým použitím sa uistite, že všetky spojenia sú bezpečné. Odpojenia alebo uvoľnené spoje môžu mať za následok vzduchovú embóliu, stratu tekutín a infekciu z dôvodu presakovania.
Pri používaní výrobku dbajte na to, aby nedošlo k prílišnému